

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 4 3 0 8 6 9 4 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 134 308 694 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 22		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others			
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Geum-soon Lee Geum-soon 1619, Gyeongchun-ro, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Gyeongseong Keunmaeul Apartment) 1 Danji Shopping Complex Hanbit Real Estate Postal Code 12170							
		Country KOREA							
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4251-8915 FAX 010-4251-8915
		Health food				3		USD19.92	次の場合に口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 3 0 8 6 9 4 | P *

item number

FN 134 308 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
		年 (Year) 2021	月 (Month) 10	日 (Date) 22				
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address				
				Lee Geum-soon Lee Geum-soon 1619, Gyeongchun-ro, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Gyeongseong Keunmaeul Apartment)1 Danji Shopping Complex Hanbit Real Estate				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12170				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4251-8915	
							FAX 010-4251-8915	
Health food				3		USD19.92	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
		No commercial value for customs purpose only.				1992 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 22

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134308694JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Geum-soon Lee Geum-soon 1619, Gyeongchun-ro, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Gyeongseong Keunmaeul Apartment) 1 Danji Shopping Complex Hanbit Real Estate 12170, KOREA TEL 010-4251-8915 FAX 010-4251-8915	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.64	USD 19.92
総合計 (Total)			3		USD 19.92

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 134 308 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

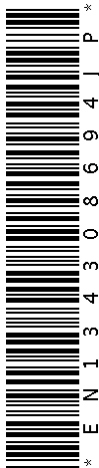
[illegible]

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 308 694 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	Drop Shipping Drop Shipping	JAPAN						
依頼主 Lee Geum-soon Lee Geum-soon 1619, Gyeongchun-ro, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Gyeongseong Keunmaeu Apartment) 1 Danji Shopping Complex Hanbit Real Estate お届け先								
TEL +82-70-8028-0953	FAX	Country KOREA						
135-0064	TEL 010-4251-8915	FAX 010-4251-8915						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価額	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			3		USD 19.92			
						☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈光品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書類	日本 (yen) 合計 (円) (Gross Weight)	日本 (yen) 合計 (円) (Postage)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp	
						1992		
 * E N 1 3 4 3 0 8 6 9 4 J P *								
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。						受付局控 10年保存		